

ARABER LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA

EL MENTOR

TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico independiente : : Defensor de los intereses de la región

EL MENTOR

Periódico semanal

Suscripción y avisos adelantado
Localidad trimestre... \$ 5.—
semestre... 5.50
un año... 10.—

AVISOS CONVENCIONALES

Horario de Trenes

Estación CHOELE-CHOEL

Para Buenos Aires
Martes y Viernes a las... 0.47
Miércoles y Sábado... 10.24
Para NEUQUEN
Martes y Viernes... 17.57
Lunes y Jueves... 4.0
De Bahía Blanca a Patagones
Lunes, Miércoles y Viernes
A las 10.40
Regres: Martes, Jueves y Sábado
A las 10.40

JUZGADO de PAZ

HORARIO: de 13 a 17
todos los días hábiles

REDACCION

Navegación

del Rio Negro

COMO todas las cosas del territorio ha quedado en silencio esta importantísima cuestión cuya realización es de capital interés para todos los pobladores del valle y zona ayacente.

Estamos a 16 de Septiembre y hasta ahora no se tiene noticia de la llegada de la comisión de estudios a Patagones, a pesar de que según los periódicos del territorio debía llegar a ese punto el 15 de Agosto el comandante Albarracín con el personal y útiles necesario al efecto. No queremos emitir un juicio que bien pudiera resultar aventurado, pero, será posible que asunto tan importante haya sido postergado?

Desde que aparecieron las primeras noticias de los estudios a efectuarse, han surgido los más lisongeros comentarios, pues la presencia al frente de la comisión Técnica, del comandante Albarracín, es toda una promesa y una fundada esperanza, para los que conocen al viejo jefe y su cariño por el Territorio, recordando sus esfuerzos cuando fue jefe de la Escuadrilla del Rio Negro, por que no se interrumpiera su navegación, y si en aquellos años que solo disponía de elementos, cuya relativa eficiencia, dejaba mucho que desear, logró siempre mantener un servicio hasta Choele-Choel, cabe suponer que con el adelanto alcanza-

do por lo industria naval moderna en todas sus ramas, ese servicio será ampliamente superado, pudiendo asegurarse el establecimiento de una línea regular.

Sin que esto importe pretender ser técnicos en materia de navegación fluvial, creemos que el tipo de embarcaciones que mejor se adaptaría al servicio de este río como de sus afluentes Limay y Neuquen sería de vein cinco a treinta metros de largo por seis de ancho y cuyo calado con una carga de cuarenta toneladas no exceda de sesenta a 70 centímetros como máximo.

(Hemos dicho largo ancho y calado porque no todos comprenden por eslora, manga y puntal).

La propulsión deberá ser a dos hélices en tándem o sea el conocido por sistema "YARR W", con

motores a explosión, preferentemente a petróleo crudo, lo que además traería la ventaja de aprovechar el combustible de Plaza Huincul en inmejorables condiciones.

Ecos de la visita del Dr. Alvear a Santander

POR casualidad llega a nuestra mesa de redacción el número correspondiente al 4 de Agosto de "El Diario Montañés", que aparece en Santander, el cual trae una larga crónica referente a los agasajos de que fue objeto el presidente electo, tanto de parte de Don Alfonso como del pueblo en general y de los que toda la prensa del país se ha ocupado ex ensamente.

por lo que no creemos necesario renovarlas aquí. Solo transcribimos por lo sencillo y significativo el "Adios" que un poeta montañés le ha dedicado.

¡ADIOS!

Adios, Adios!... En la historia que en la Montaña escribisteirme queda la memoria de la noble ejecutoria con que a España distinguiste.

Muy breves las horas son que viviste en tu Montaña pero ¡cuanta sensación en tu grande corazón te hacia el amor a España!

Te vas... y acá nos quedamos cual queda el cielo sin sol... Mas al partir te juramos que nunca en tu idioma echamos tus palabras de español. Adios... ¡Hunilde os saluda

con su lengua torpe y ruda el coplero, que hoy os vé, y atrevido, firme, anuda con vuestro amor nuestra fé.

Y hoy en forma peregrina la musa santanderina un saludo os viene a dar, en vos mismo a la Argentina, y en la Argentina a Alvear...

Manuel González Hoyos

Calendario Agrícola

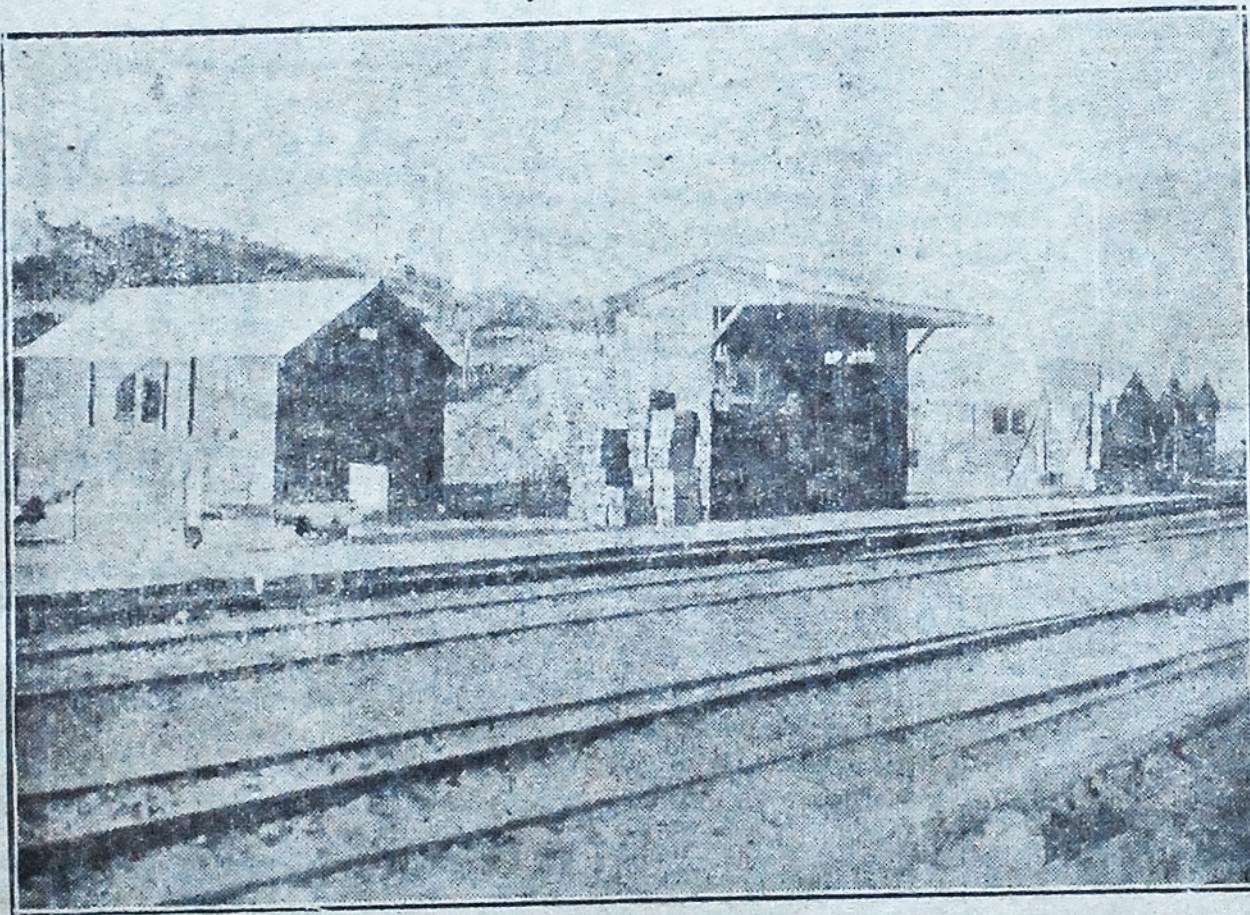
MES DE SETIEMBRE

A continuación detallamos las faenas correspondientes al presente mes.

Chacra. — Sembrar maíz, sorgo, alpiste y mijo. — Se puede comenzar el trasplante del arroz. Escardar las sementeras de trigo, cebada y avena si tienen muchos yuyos. Seguir la siembra del mani. — Sembrar el cañamo, el ramio, el ricino la madia y el girasol. — Sigue la cosecha de la caña de azúcar; es el único mes que conviene para plantarla. — Comenzar la cosecha del ramio. — Se planta lúpulo y Sisal. — Se trasplanta tabaco. Concluir de sembrar el trébol comino, la siella y el teosinto; también el sorgo y el maíz para forrage. — Plantar la caña de Castilla y las pencas de tuna de higos. — En todo este mes se puede seguir plantando papas. — Continuar la plantación de mandioca y de los topinambures y remolachas.

Huerta. — Sembrar al aire libre acelga, albahaca, berro, escarola, espinaca, lechuga, perejil, perifollo. — Sembrar porotos, maíz para choclos, melones, sandías zapallos, pepinos. — Terminar la plantación de papas, plantar las batatas. — Trasplantar las plantitas de repollo, brócoli, tomates, ajies. — Aporcar y enramar las arvejas. — Escardar frecuentemente las plantaciones para destruir las malezas. Regar las plantaciones teniendo las siempre húmedas, seguir haciendo nuevos almárgos. — Proteger las plantas delicadas contra los frios de la noche. — JARDIN. — Trasplantar a los macizos las plantas formadas en los almárgos y viveros que hayan alcanzado el tamaño conveniente Cinerarias, alelies, pensamientos flox lobelia, clavelinas, reseda, myosotis, amapolas etc. — Plantar amarilis, begonias, dalias, azucenas. — Sembrar de asiento: Alelies de Mahon, buenos dias, buenas noches, capuchinos, girasol. — Sembrar en almárgos: amarantos, siemprevivas, brinco verbenas. — Seguir repicando en los viveros, las plantitas de las finas, lavar las hojas y limpiarlas de parásitos.

Permanente: Ferro Carril del Sud



ESTACION CHOELE CHOEL

Hemos reclamado hasta el cansancio, de la empresa del F. C. S. la construcción de una estación de material, de acuerdo con la categoría que corresponda; un embarcadero para hacienda, un andén y por último la dotación de comodidades a que el público tiene derecho y a pesar de nuestras justas insistencias, estos señores, se hacen los suecos, aunque tenemos entendido que son ingleses.

Lo que hay existente y que sirve de estación, dijimos oportunamente que son simples y débiles covachas de madera pocilgas antihigiénicas, sucias y mal olientes, receptáculos y guaridas de microbios, que son un peligro para la salud pública, que no hay sala de espera y que la que oficia de tal es donde se expenden los

boletos, instalada en una de las casillas sin ninguna comodidad y que aunque la hubiera sería imposible disfrutar de ella puesto que es una heladera. Los pasajeros que tienen la desgracia de tener que viajar por los trenes nocturnos que llegan a las 4 horas 09 de Bahía para Neuquén y a la 1 y 23 para Bahía, se ven en la obligación de permanecer a la intemperie con la familia que los adultos soportan, pero y las criaturas? este caso lo hemos presenciado y cuando la empresa quiera el concreto que avise.

Esta estación repetimos tiene un ingreso de treinta mil pesos mensuales, término medio.

Cumpliendo nuestra promesa exhibimos las fotografías Como suplemento informativo

agregaremos que todo es de madera, lo primero que se destaca es el depósito de encomiendas enseguida eso que parece un patíbulo, es el andén, una miniatura construido con chapas de zinc y ese conjunto, especialmente de trio que se vislumbra en el fondo, a la derecha, es la famosa estación lo que no puede no verse son los w. c. construidos con chapas de zinc a groso modo, cruzando el pozo algunas maderas.

Tenemos todo eso, en un punto donde hay meses que llega a 60,000 \$m/n la entrada, y en donde este año, pasa de un millón de kilos, solo la semilla de alfalfa a remitir por este conato de estación.

¿Seremos exagerados en nuestras apreciaciones?



Monte y Frutales. Concluir la siembra y plantación de coníferos. Continuar los injertos de púa en corona y de aproximación. Sugetar con tutores los brotes de los injertos para que no se quiebren. Trasplantar en los almácigos las plantitas de coníferos y de hojas persistentes. Cortar los árboles taníferos para descortezarlos.

Vina. Sembrar en almácigos las semillas estratificadas. Trasplantar al criadero las plantas de un año. Empezar a regar los videdos, siguiendo hasta que empiece la floración: después de cuajado el fruto se volverá a regar, secando por completo una vez que haya desarrollado.

Varias NOTICIAS

De Colonia Josefa

CON motivo del aniversario de Sarmiento se llevó a cabo en esta escuela el día 10 de actual una fiesta organizada por la Directora Sta. Mercedes M. Perez, que resultó lucidísima, máxime teniendo en cuenta el muy poco tiempo que hace fué inaugurada la misma, y de consiguiente el corto espacio que ha podido disponer para preparar los niños que tomaron parte.

No obstante esto, los pequeños actores se desempeñaron en forma tan agradable, que merecieron muchos aplausos, tributados con efusión por toda la concurrencia, quien felicitó a la Directora por el grado de preparación alcanzado por los niños en tan brevisimo tiempo. Tiene esta fiesta además el alto mérito de ser la primera de su clase que se celebra en esta Colonia, por lo cual dejará gratísimo recuerdo en los que asistieron a ella y sobre todo, en el corazón de los padres, que es a quienes llega mas hondo el tiernísimo sentimiento que ellas inspiran.

Los numeros se desarrollaron de acuerdo al siguiente

PROGRAMA

- 1º. Himno Nacional cantado por los alumnos.
- 2º. Discurso de apertura por la Srta. Perez.
- 3º. A Sarmiento (poesía) por la niña Celina Sosa.
- 4º. Ofrenda a la Patria (poesía) por el niño Manuel Gonzalez.
- 5º. Azul y Blanco (diálogo) por las niñas Hilda Ester Castro y Rosa Sosa.
- 6º. Si y No (monólogo) por el niño Luis Enrique Castro.
- 7º. Patria (poesía) por el niño Alejandro Gonzalez.
- 8º. España y la Argentina (comedia) por las niñas Celina Sosa, Iva Ocampo y el niño Santiago Ybanciche.
- 9º. Lotería Segura (monólogo) por el niño Ramon Campeti.

10º. A mi bandera (poesía) por el niño Luis Enrique Castro.

11º. El Esclavo y la Libertad (diálogo) por Leonor Vargas y Rodolfo Ocampo.

12º. Los días de mamá (diálogo) por los niños Nelida Alfaro y Ramon Campeti.

13º. El Vencedor (comedia) por los niños Alejandro Gonzalez, Hipólito Sosa, Manuel Gonzalez y Rodolfo Ocampo.

14º. A Sarmiento (Pensamientos) por las niñas Hilda Ester Castro, Nelida Alfaro, Rosa Sosa y Clelia Alfaro.

15º. Himno A Sarmiento (cantado) por los alumnos.

16º. Obsequio y distribución de masas y chocolates a niños y concurrentes.

Deportes

De Darwin

(De nuestros corresponsales)

Con el objeto de tratar la fusión de las sociedades «El Arte es Realidad» y «C. A. Ferrovios Darwin» se llevó a cabo una asamblea general por los componentes de ambas, en el salón de la primera, resolviéndose formar un solo centro recreativo y deportivo con el nombre de «Ferrovios Darwin A. C.» — nombrándose al efecto la siguiente comisión directiva: Presidente, Celestino Salinas; Vice - Lucio Fernandez, Secretario: Dionisio Gadano (hijo); Tesorero, Oreste Catena; Vocales: Alejandro Marzaroni, Valentin Gomez y Enrique Sarti. Revisadores de cuentas: José Castaño y Valentin Gomez.

— Jugose en esta el primer partido del campeonato trofeo «Santa Genoveva» entre el club Ferrovio Darwin A. C. y el C. A. Belgrano, de Villa Galense, correspondiendo el triunfo a los primeros por tres goals a uno.

De Villa Galense

Dió lugar a una animada fiesta la inauguración del «Club Atlético Rivadavia Villa Galense» efectuada el domingo 10 del cte, cuya comisión directiva la componen los Sres. Pte. Agustín Santos, Sr. C. E. Christiansen Tro. Angel Mazzoni; Vocales Carlos Burell, Damián, Perez e Ivo Concetti.

El programa desarrollado fue el siguiente;

12. Corderos asados. - Cha teaun Isleño (varios marcas) - 14 y 30 Match de Foot Ball entre el primero y 2do equipo del Club con resultado 0 a 0. - 16 y 30, Té a las familias, servido en el salón de la Sociedad Pro Educación y Fomento Bernardino Rivadavia, por las señóritas Sara Hughes, Elines Griffiths, Raquel Jenkins y Elisa Mateuzzi, secundadas por los jóvenes Irlas Jenkins y Merdyn Hughes. Fué éste último un número altamente simpático por la forma correcta y amena que se de-

sarrolló, siendonos grato consignarlo, por cuanto hasta ahora nunca se ha llevado a cabo por aquí. Esto demuestra que el ambiente va cambiando y desapareciendo los viejos prejuicios ante la nueva era de cultura y confianza que surge del mejor conocimiento de las personas, por su acercamiento y trato mas continuado, cualidades todas que emanan seguramente, del espíritu deportivo que se va desarrollando en la región, y que dice bien claro el viejo proverbio — «Mens sana in corpore sano». Otro numero no menos simpático, aunque fuera de programa, fue la entrega de la bandera del club, con los colores amarillo y negro obsequio de las señóritas Elined Griffiths y Elisa Mateuzzi, con las iniciales del mismo, bordadas por sus gentiles donantes.

Asistieron a la reunión las familias de Galló, Griffiths, Jenkins, Hughes, Mateuzzi Santos, Christiansen, Mazzoni, Burrell, Llorente, Del Rio, Constanzo, Freyman, Lopez, Perez, Hughes R. Burgui, M. Burrell y L. Burrell. Hicieron acto de presencia gran número de vecinos y algunas personas venidas de Choele Choele y cuyos nombres no detallamos por su larga extensión.

Dámos complacidos la crónica precedente, pues ella importa un nuevo paso de cultura y progreso regional, pero sinceramente queremos dejar constancia de que veríamos con agrado la unión de los dos club existentes en Villa Galense, esto es, el C. A. Belgrano y el nuevo C. A. Rivadavia V. Galense. Es deplorable que en un pueblo tan pequeño existan dos sociedades con el mismo fin, cuando una sola daría mejores y más prácticos resultados. Cual será la primera en tender la mano? Dejen de lado rencillas sin importancia y sacrifiquen en holocausto a al noble fin perseguido pasiones que no tienen razón de ser. Olviden lo pasado y aúnen sus esfuerzos para el futuro, teniendo presente que la Unión es fuerza.

C. A. Belgrano

En la asamblea General Ordinaria efectuada por este centro deportivo el día 3 del actual quedó constituida la Comisión Directiva en la forma siguiente:

Pte. Sr. Fernando Otegui. Vice Pte. Sr. Antonio Millan. Secretario: Sr. Marcelino Perez. Tesorero: Sr. Juan P. Moglianessi Vocales: Srs. Julian Mori, Lenth ar Hughes, y Pedro Garro.

C. A. Choele-Choele

En el partido pro disputa "Trofeo Santa Genoveva" jugado el domingo 10 entre este centro y el C. A. Santa Genoveva, de La

marque resultó vencedor el 2º por 2 goals a 0.

El día 13 tubo lugar una reunión de los componentes de este centro local, a efectos de considerar la renuncia de la comisión directiva existente, siendo aceptada, nombrándose una nue-

va comisión la que quedó así constituida:

Pte. Sr. Félix Lucio Lopez. Sr. Sr. Carlos Anderson. Tesorero Sr. Wenceslao Mendoza. Vocales Srs. José Sirera, F. Robles y P. O. Guidi.

Se venden: Dos LANCHAS

á nafta. Tratar en la administración del Aserradero Cia. I. de Maderas Argentino Paraguaya. **CHOELE CHOELE**

ISMAEL FERNANDEZ BERNARDO

Escritano Nacional

General Roca

F.C.S

Atiende en Choele-Choele á los que necesiten sus servicios profesionales en el Hotel Argentino el segundo y último miercoles de cada mes.

Ynformes en General Roca y Hotel Argentino en esta

¡OJO! SIMON BAIGUN SASTRE

Se confeccionan trages á medida de acuerdo á los últimos modelos. Especialidad en composturas, limpieza y planchado de trages.

PRECIOS de CRISIS
HOTEL RIO NEGRO

Domingo D'Anna (Agente de Negocios)

- - Remates y Comisiones - -

Sub Agente para la venta de los tractores PAVESI P. 4 á cuatro ruedas motrices. Informes generales

LAMARQUE — COLONIA CHOELE CHOELE.

Arriendo y sub-arriendo de chacras. - Tramites en el Banco Hipotecario Nacional y ante la oficina de Tierras y Colonias.

COMPRO: Una fracción de campo de 2 á 5 hectareas cerca del pueblo

VENDO: una chacra bien poblada con costa al Río

“ una casa de material cocido en un solo lote dos chacras bien alfalfadas.

Un molino SAMSON con tanque australiano, Capacidad un millon de litros.

Mitad al contado vendo un Motor y Trilladora con su equipo en \$2800 c/l. entrega inmediata

Cuatro Chacras con grandes y muy buenas mejoras. Dos autos en buen uso. Dispongo de buenos potreros alfalfados para animales á talaje. Vendo una JARDINERA grande en buen estado

Propiedad en Venta

Un solar: Ubicado en parte céntrica del pueblo LAMARQUE cuyo perímetro es de 2500 m. c. — En él hay construidas dos casas; una compuesta de tres habitaciones, siendo una de estas de material cocido de 7 x 5 mts. y las otras de material crudo. — La otra se compone de dos habitaciones de 4 x 5 de material cocido y un galpon de material crudo de 10 x 6, corredor y jardín, ambas con su correspondiente pozo y W. C. circundado todo de tamariscos y un alambrado de 4 hilos. UNA QUINTA: con árboles frutales variados la mayor parte en producción y 100 plantas de vid. Un molino y tanque Australiano en perfectas condiciones de conservación. Títulos perfectos. Para verlos y tratar dirigirse al dueño Enrique Bailac Colonia GALENSE.

Cabaña "LOS SAUCES"

Venta de carneros Lincoln y Rambouillet

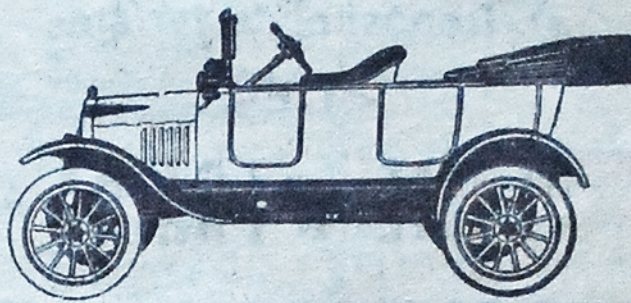
Procedentes de las mejores Cabañas del País

SUCESION MARCELINO GONZALEZ

Colonia Josefa, Via Choele Choel

F. C. S.

Ford
THE UNIVERSAL CAR



— AGENTE GENERAL —
M. A. FINGER

GENERAL ROCA.

RIO NEGRO F. C. S.

Panaderia y Carniceria

— DE —

FERNANDO KREN

Acopio de frutos del país

Choele-Choel ; Lamarque

VIVERO
y COLMENAR

LOS ALAMOS

Venta de miel de abeja

Arboles frutales y forestales de todas clases

VENTA DE COLMENAS COMPLETAS

POR MAYOR Y MENOR

JUAN ROSAUER

PASO PEÑALVA - Isla Ch. Choel

Bar, Confitería y billar "Galense"

DE

Damian Perez

El más completo Surtido en vinos
finos, bombones y confites

Villa Galense

Isla Grande

ORQUESTA

"LA COLONIA"

Cuarteto compuesto por aficionados

Se ofrece para fiestas y bailes. Precios módicos
Jacinto Perez

Isla Grande.

Choele-Choel.

AVISO

A nuestros colaboradores advertimos la conveniencia que existe en mandar antes del Jueves de cada semana, para poderle dar cabida en el primer número de cada Sábado.

Así lo estimaremos.

Almacén tienda y
FERRETERÍA

— DE —

José A. Novo

Lamarque Est. Choele Choel

Reservado

para

EPPUR SI MUOVE

Gran Hotel "Barcelonés"

— DE —

Celso Domenech

842 - MORENO - 842

Unión Telefónica 5179. — Rivadavia

— — — BUENOS AIRES — — —

LA FORTUNA

FONDA y DEPOSITO de VINOS

— DE —

Salvador Piterá

Especialidad en comida
a la Italiana

CHOELE CHOEL F. C. S.

La Confianza

— DE —

Ramon Castañeda

Servicio de coches entre la
Estacion y el Pueblo.

Viajes a la campaña

Recibo y despacho encomiendas

PRECIOS MODICOS

CHOELE CHOEL

3 Razones

de peso y de \$\$\$\$
para que Vd. prefiera
en su casa antes que
cualquier otro el
Jabón Hughes

Mas barato mejor
calidad

Fabricación local

Herrería y Carpintería

Taller de carruajes

— D E —

Eduardo Herder

CHOELE CHOEL

F.C.S.

RESERVADO

para

el Depósito de forrajes

<DE>

TOME y TRAIGA

"LA VALENTINA"

Bodega y Viñedos

— DE —

Enrique Gadano

COLONIA CHOELE CHOEL

F. C. S.

"Mercadito de los pobres"
de**BARRIOS & LAGARRIGUE**

<O>

Carne de vaca y capon á 30 centavos el Kilo.
Choele Choel.

F. C. S.

GRAN TALLER

de Renovación de Neumáticos

de

BONATO Hnos.Reparaciones garantidas de cubiertas y cámaras de
Automóviles de todas clasesSanta Fé 2811
BUENOS AIRES
U. T. 6195 Juncal.Agente GERARDO PALACIO
CHOELE CHOEL
F. C. S.**Antonio Doric**

Almacen, Carniceria, Verduleria y Depósito de Forrajes

Representante de la Tintorería **LOS MIL COLORES****Zaller de Modas** PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y NIÑAS**Choele-Choel****Fonda y posada LA NEUTRAL**

Comodidades para familias y pasajeros. Atendida por su propio dueño.

Pedro S. Fernández

PasoPeñava

Isla Choele Choel.

Dr. Fernando Haddad**Cirujano Dentista**

Avisa al público en general base de la salud.- Dientes fijos que ha instalado su
CONSULTORIO DENTAL
con el mejor adelanto de la ciencia, en el Argentino Hotel por un mes, para efectuar toda clase de operaciones.
Dentaduras con ó sin paladar para la masticación que es la

-Coronas de oro ó platino.-Dientes BRIDG WORK. (Puentes) sistema norte americano orificacion de oro.-Obturacion de platino (emplomaduras) etc. etc. Extracción ú operacion sin el menor dolor.

Horas de consulta

De 9 á 12 y de 14 a 20

PRECIOS MODICOS

ARGENTINO HOTEL**CHOELE CHOEL****RIO NEGRO.****Granja "La Pobrecita,"**

DE

ALEJO L. BARRIOS

Venta de miel de abeja, extractada con máquinas modernas. Envases para frutas y cajones para colmenas, a precios módicos

Choele-Choel**Rio Negro****Hotel "Rio Negro"**

Comodidades para familias y pasajeros. Comedor reservado. Servicio esmerado

AYUSO Hnos.**CHOELE-CHOEL**

::

(Rio Negro)**ARGENTINO HOTEL**

SERVICIO ESMERADISIMO

PARA FAMILIAS y PASAJEROS

Alumbrado eléctrico en
todas las habitaciones :::

Atendido personalmente por su dueño

Agustin Vicente**CHOELE-CHOEL**

—

F C S

Se venden: Un juego CA-SE completo, listo para trillar, Verlo y tratar con Francisco Ylla, chacra del Sr. P. W. Gallo lote 6 Sección IV

PANADERIA**LA COLONIA**

de

FRANCISCO VISCARRET

Elaboración mecánica

I. Grande Choele Choel F. C. S.

Se VendeUna **BALSA** de 10

por 3.40 metros de

ancho. en buen estado

Verla y tratar con Yza-

reno Montelpare. Chacra

16 Sección XIII Y. Chica